

**Zeitschrift:** Die Berner Woche

**Band:** 30 (1940)

**Heft:** 23

**Rubrik:** Berner Wochenchronik

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Berner Wochenchronik

## Bernerland

- 25. Mai. Die Bildung von **Ortswehren** wird in allen grösseren Ortschaften des Kantons durchgeführt.
- Der Gemeinderat von Biel bewilligt einen vorläufigen Kredit von Fr. 21,000 für das Anlegen einer **Lebensmittelreserve**.
- 27. Niederbipp wählt Gotthelf von Rütte zu seinem **Pfarrer**.
- Der Gemeinderat von Herzogenbuchsee betraut den Samariterverein mit der Errichtung eines **Notspitals**.
- Die verschiedenen **Alpweiden** des Bippertamtes werden mit dem Sömmerrungsvieh befahren.
- Das **Schlagen von Nussbäumen** wird von einer behördlichen Bewilligung der bernischen Forstdirektion abhängig gemacht. An die Stelle eines gefällten Nussbaumes müssen zwei neue Nussbäume gepflanzt werden.
- 28. † in Worb Notar und Gemeindefassier Chr. Mauerhofer, im Alter von 59 Jahren.
- Der Regierungsrat beschließt, auf Verlangen einen **Identitätsausweis für Schweizerbürger** auszugeben.
- Für die Erteilung von Bewilligungen für **Besitz und Aufbewahrung von Sprengmitteln und giftigen Gasen** werden die Regierungsstatthalterämter als zuständig erklärt.
- 29. † in Jegenstorf Notar Jakob Keller, im Alter von 89 Jahren.
- Der Gemeinde Thun werden von ungenannter Seite Fr. 10,000 für **verschämte Arme** zugewiesen.
- Der Gemeinderat Thun erhöht den **Gaspreis** um 3 Rp. pro m<sup>3</sup>.
- 30. Schriftsteller **Hermann Stegmann** in Mersigen begeht seinen **70. Geburtstag**.
- Das Seeländische **Verpflegungsheim Worben** mit dem ihm angeschlossenen Verpflegungsheim Prés-aux-Boeufs, Sonvilier, weist auf Schluss seines Berichtsjahres **570 Pfleglinge** auf.
- 31. In Wilderswil findet der Wehrmann Paul Balmer durch Ausleiten in einer Felspartie und Sturz über eine 60 m hohe Felswand den **Tod**.
- Ein staatsrechtlicher Refurs gegen das vom Grossen Rat erlassene **Dekret betr. Kirchensteuern** in bezug auf Besteuerung der juristischen Personen wird vom Bundesgericht abgewiesen. Das Dekret tritt damit in Kraft.
- Der Regierungsrat bewilligt zur Förderung der **Ausgrabungen** beim „Haberhaus“, d. h. dem Überrest der Klosterkirche des ehemaligen Kluniazenser Priorats in Rüeggisberg einen Beitrag.
- Der Alpenwildpark Interlaken überlässt drei junge Stein geißlein und zwei Steinböcke zum **Aussetzen** im Jossital, Wallis, wohin die Tiere durch eine Infanterie-Samtkolonne transportiert werden.
- 1. Juni. Die Delegiertenversammlung des **Schweiz. Gewerbeverbandes**, die in Meiringen hätte stattfinden sollen, wird auf unbekannte Zeit verschoben.
- Der Vorstand der Gesellschaft für Pferdesport Thun beschließt, auf die Durchführung des Concours hippique dieses Jahr zu verzichten.

- Über den **Freibergen** gerät ein **schweizerisches Flugzeug** mit einem deutschen Flugzeug in Luftkampf; das deutsche Flugzeug stürzt brennend jenseits der schweizerischen Grenze auf französisches Gebiet ab.
- 2. Die **Schloß-Scheuer** von Laupen brennt bis auf den Grund nieder.
- Die **Bernische Volksabstimmung** ergibt **Annahme der Vorschläge**: Neuordnung der **Befolgsabzüge** für die Lehrkräfte der Primar- und Mittelschulen mit 22,330 Ja und 8,748 Nein; **Wehrmännerfürsorge** mit 26,053 Ja und 4,950 Nein. Die Stimmabteilung beträgt 14,5 Prozent.
- 3. Der **Große Rat** eröffnet seine **ordentliche Frühjahrssession** bei strengem militärischem Bewachungsdienst. Als neuer Präsident wird Dr. A. Meier, Biel (soz.), gewählt. Einem Antrag auf **Vermehrung des kantonalen Polizeiforps** wird zugestimmt, ebenso dem Begehrn für einen **Nachkredit** von Fr. 925,000 für das Jahr 1940. Einer Regelung bezügl. **Befolgsabzüge** während dem Aktivdienst auf den Löhnern der Staatsbediensteten stimmt der Rat bei, desgleichen einem 4-Millionen-Konversionsanleihe.

## Stadt Bern

- 27. Mai. Das **Städtische Gymnasium Bern** wird für eine weitere sechsjährige Garantieperiode anerkannt.
- Die **Musterung der bundesstädtischen Ortswehren** wird abgeschlossen, nachdem die Ortswehr quartierweise organisiert wurde.
- 28. Die **Schuldirektion** organisiert in Verbindung mit dem Verband bernischer Landfrauenvereine einen **landwirtschaftlichen Hilfsdienst der Schuljugend**, wozu sich rund tausend Kinder gemeldet haben.
- 29. Der Frauenbund führt einen **Ortshilfsdienst der Berner Frauen** durch, zur Entlastung von Frauen, die lebenswichtige Betriebe anstelle ihrer mobilisierten Männer leiten.
- Der Gemeinderat fordert alle jungen Personen auf, sich zur **Heu- und nachherigen Getreideernte** im Gebiete der Gemeinde Bern zur Verfügung zu stellen.
- 31. Das **Berner Stadttheater** schliesst die diesjährige Spielzeit.
- 1. Juni. † **Großrat Walter Hürbin**, Fürsprecher, im Alter von 54 Jahren.
- Im **Zirkus Knie** geraten zwei Tiger aneinander, wobei der Tiger Bengali tödlich verletzt wird.
- 2. Das **Städtische Arbeitsamt** meldet auf Ende Mai **186 Arbeitslose** gegen 204 im Vorvorort.
- Ein langgesuchter **Mansardendieb** kann bei einem Trödler festgenommen werden.

**Für Verlobte** die geschmackvolle Beleuchtungseinrichtung

**ELEKTRIZITÄT A.-G.**  
Marktgasse 22, Bern